



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A05701

D-Day Gun Emplacement

GB Forts like this, found all along the northern French coast, formed an integral part of Hitler's Atlantic Wall, a ring around what he described as Fortress Europe. These powerful defences were designed to withstand both air and sea attack and were equipped with guns to deal with both naval vessels far out to sea and enemy air attack.

Smaller forts covered less important areas, with the guns designed to take on and defeat shipping at close ranges. However, many were easily dealt with by either naval bombardment or air attack prior to D-day and only a few remained in action to be dealt with by infantrymen after the 6th of June.

FR Tout au long de la côte nord de la France, des fortifications comme celle-ci faisaient partie intégrante du mur de l'Atlantique qui entourait la « forteresse Europe » d'Adolf Hitler. Conçues pour résister aux attaques aériennes et maritimes, ces formidables défenses étaient munies de canons capables de faire face aux navires de guerre à une grande distance de la côte ainsi qu'aux avions ennemis. Les plus petites fortifications

dominaient les espaces moins importants et leurs canons furent conçus pour attaquer et vaincre des navires près de la côte. Néanmoins, beaucoup d'entre elles furent facilement détruites avant le jour J par des bombardements navals ou par des attaques aériennes, et il n'y en avait que peu qui sont restées en action avant d'être prises par des fantassins après le 6 juin 1944.

DE Befestigungsanlagen dieser Art, wie sie weit verbreitet an der nordfranzösischen Küste zu finden waren, bildeten wesentliche Bestandteile des auf Hitlers Befehl errichteten Atlantikwalls. Diese Verteidigungslinie wurde auch als „Festung Europa“ beschrieben. Starke Befestigungen dieser Art sollten sowohl Angriffen aus der Luft als auch vom Meer aus standhalten können. Sie waren mit Geschützen ausgerüstet, die sowohl Schiffe in großer Entfernung als auch feindliche Flugzeuge wirkungsvoll

bekämpfen sollten. Kleinere Verteidigungsanlagen waren in weniger wichtigen Gebieten zu finden und waren mit Geschützen bestückt, die Schiffe im Nahbereich außer Aktion setzen sollten. Tatsächlich konnten jedoch viele Bunkeranlagen und Batterien bereits vor der Invasion der Alliierten durch Beschuss von Schiffen aus oder von Luftangriffen zerstört werden, und nur wenige Befestigungen mussten schließlich von den in der Normandie gelandeten Truppen nach dem 6. Juni außer Gefecht gesetzt werden.

ES En la costa del norte de Francia podemos encontrar numerosos fuertes como este, que formaron parte integrante del Muro atlántico de Hitler: una muralla que rodeaba Europa, convertida en un gran fuerte militar. Estas temibles defensas estaban diseñadas para resistir ataques por mar y aire y contaban con cañones capaces de disparar contra barcos en alta mar y aviones enemigos. Los fuertes de menor tamaño cubrían áreas de menor

importancia, con cañones diseñados para disparar contra buques a menor distancia. Sin embargo, muchos de ellos fueron inutilizados con facilidad mediante bombardeos navales o aéreos en las incursiones previas al Día D. Solo un número muy reducido continuó en servicio hasta que fueron neutralizados por la infantería después del 6 de junio.

SE Fort som detta längs hela den franska kusten utgjorde en integrerad del av Atlantvallen, en ring runt Hitlers så kallade Fästning Europa. Dessa robusta fortifikationer var utformade för att kunna stå emot både land- och luftattacker och var försedda med vapen som kunde användas mot fartyg långt ute till sjöss samt fiendeplan. Mindre fort byggdes i mindre viktiga områden

där vapnen främst riktades in på fiendens transportfartyg på kortare avstånd. De allierade gjorde dock processen kort med flera av dessa fort under sjö- och luftattacker inför Dagen D, vilket resulterade i att endast några få stod kvar vid iscensättandet av de efterföljande infanteriattackerna efter den 6 juni.

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las decalcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

DK Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af ark, som påkrævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmatta delar. Alla delarna är numererade. Mala smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstlagbara smådelar.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pintoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittäiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kovalle osotettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei sovelleta alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

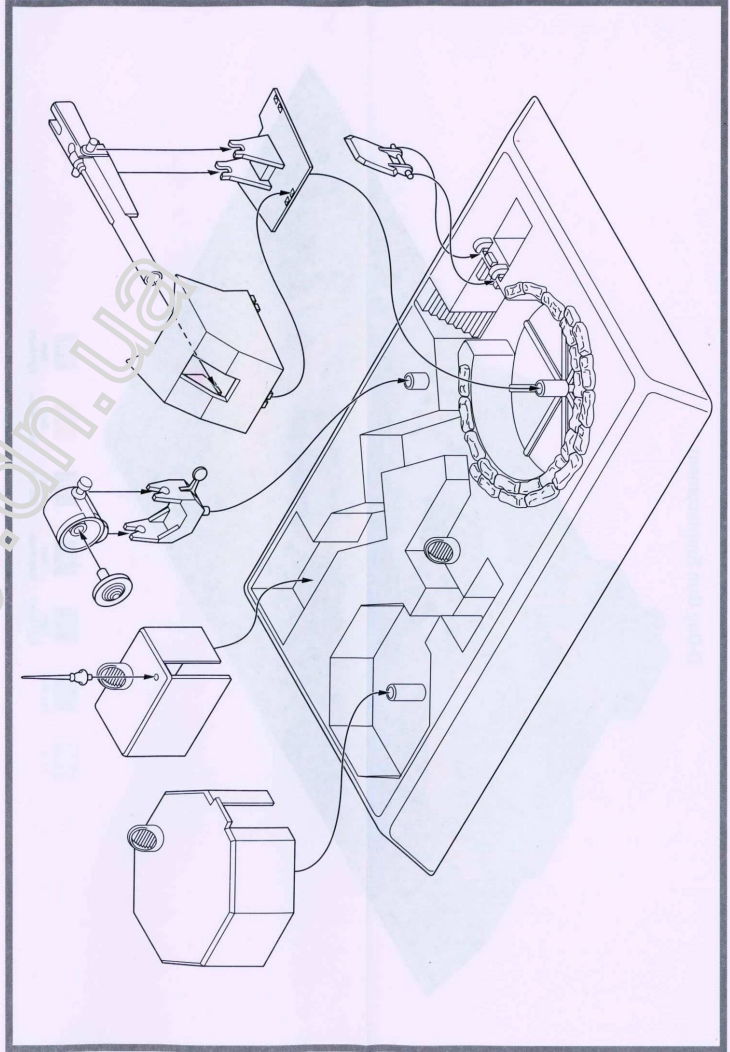
PT Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações da caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrub ze sklejanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobną część pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuj z podłoża na wymagane miejsce. Użyj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozlabialnych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

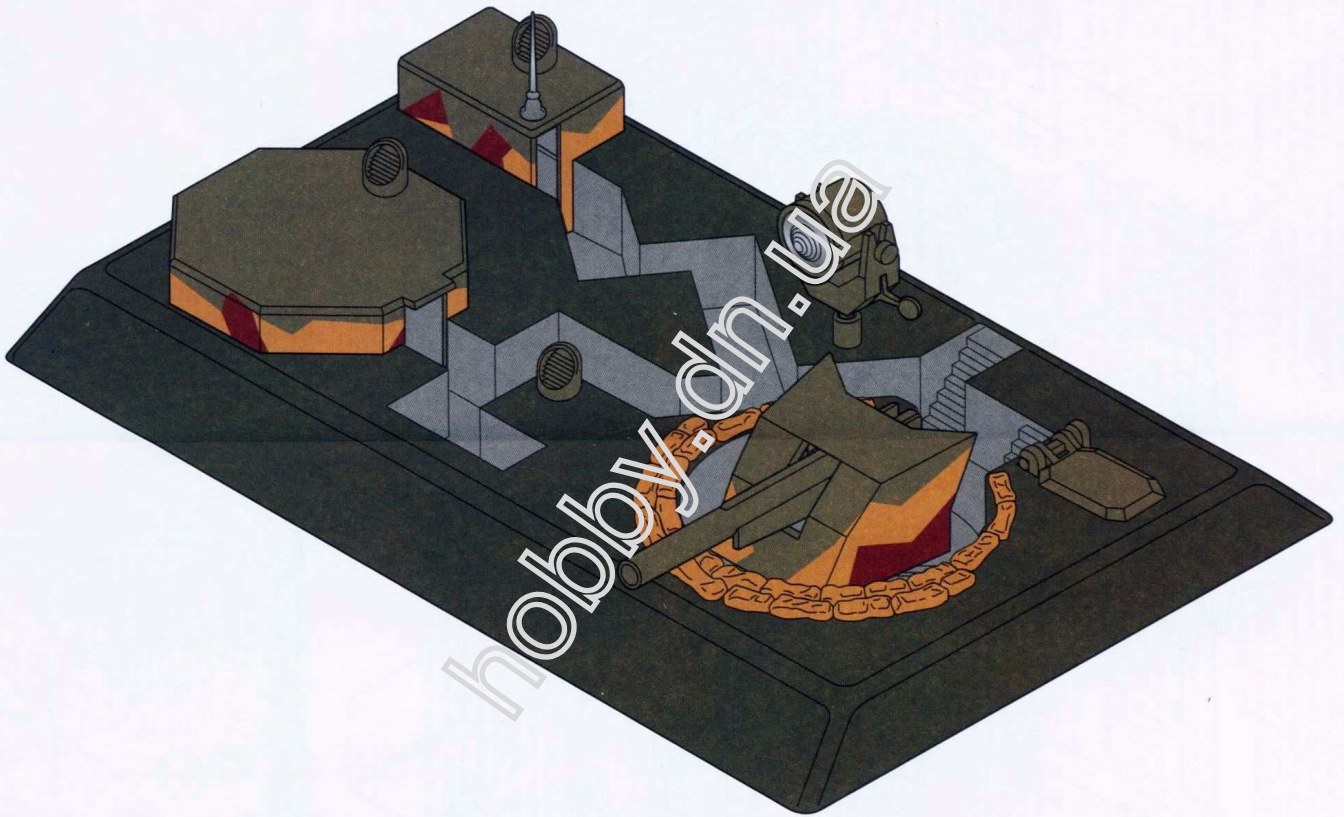
EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε να πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαίρεστε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Όλα να κολλήσετε τις χρωματισμένες κομμάτια σύμφωνα με τις απεικονίσεις. Επανάληψη της διαδικασίας. Επικίνδυνο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αφαίρονται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS			
	Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montaggiofase Fase de montaj Montagefasen Faza montajului		Cement Colle Kleber Pegel Incollare Color Lijm Kleber Limeas Kalk Epoxykleb
	Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben No pegar Limeas nite Non incollare Niet lijmen Nis color Älä liimaa Ne liimä Mj osovoklybiest		Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaje simétrico Simmetrisch montering Montaggio simmetrico Symmetrische montage Montagen simétrica Alternatieve onderdelen meegewenst Symmetriset asettaminen Montaj simetric Συμμετρική Συνάρμολογηση
	Alternative parts provided Alternas partes suministradas Ersatzteile mitgeliefert Se incluyen piezas alternativas Alternatieve (deel) tegel Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegewenst Παράγεται εναλλακτικά κομμάτια Alternatieve deelen meegeleverd Valitaviksi osat pakkaussessa Drobné části sounaležně Παράγονται εναλλακτικά κομμάτια		Repeat this operation Répéter l'opération Wiederholen Repetir a operación Upprepa Repetieren De werking herhalen Repetir a operação Manevrele repetare Toista toimitusta Powtórz operację Επανάληψη της διαδικασίας
	Decals Decalcomanias Aufkleber Decalcomanias Stickers Dekalcomanie Bleedoverlating Stickers Kalkomanie Наклейки		Crystal part Pièces cristall Krisztall Piezas de cristal Krisztall Dekalder Krisztall onderdelen Piezas de cristal Kryształy Krisztallak Kalkomanie Części kryształowe Наклейки кристаллические
	Weight Lester Gewichten Laster Eliminar con lima Beállítás Aplicar un peso Vágvastartás Fåler vægt Azzene vestigato Obciążyt balastem Επιβάρος		Remove by filing Enlever avec une lime Afilete Eliminar con lima Isa bort gerit ett fil Remove con lima Verwijderen door aflijven Filen ved et fil væk Pasta vilákolíróval Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέσει με λειώμα
	Drill or pierce Percor Durchbohren Perforar Bore Tappedere o foras Boren of doorboren Furar Gensombor Pasa se pulăbură Wytworci lub przetrzeć Trápanie		Cut Découper Schneiden Cortar Slag Taggare Snijden Cortar Săar Leikkaa Przecinać Kváta
	Hundred part number No seules Hundert Hundert-Teilnummer No de piñetas Hundert Hundert-förg nummer No vestre Hundert Hundred veffurumer No de peñeta Hundert Hundred málgingsnúmer Hundredteilnummer No de peñeta Hundert No de peñeta Hundert		Dust cap Cul Dekoper Schwamm Cofar Slag Taggare Snijden Cortar Săar Leikkaa Przecinać Kváta

Gun Emplacement A05701



D-Day Gun Emplacement



- 11 Silver
- 33 Matt Black
- 64 Matt Light Grey
- 80 Matt Grass Green
- 70 Matt Brick Red
- 93 Matt Desert Yellow
- 120 Matt Light Green